亞細亞然丁時報

CORREO ARGENTINO — FRANQUEO PAGADO — TARIFA REDUCIDA — CONCESION 718

社報時丁然蘭亞所行發
ブエノス・アイレス市
ウスパリア街一八九
電話（三）七〇五一
仙台郵便局第二種月額五十錢

Director:
T. MIDZUNO
REDACCION:
Uspallata 981
U. T. 23. 7051

在支陸軍航空部隊連日活躍
敵航空基地、船舶その他猛爆

【東京廿二日】大本營九月廿二日十四時發表　在支帝國陸軍航空部隊は引續き敵航空基地船舶及び軍事施設を爆撃してゐるが九月十日以降同二十日までの狀況次の如し

一、九月十日、十二日、十五日及十九日の四次に亘り建甌、同月十八日南雄及同月二十日昆明並に南寧を攻撃したるわが陸軍航空部隊は、敵各飛行場滑走路並に所在軍事施設を爆破し、昆明上空においては敵機二十數機と交戰その十八機（内八機不確實）を撃墜したるほか地上に在りし大型敵機二十四機以上を撃破せり

二、九月十七日宜昌西北八十粁の巴東又同月十九日梧州在泊敵船舶群を攻撃船舶七隻及び舟艇多數を撃沈破せり

三、九月十八日廣東北方二百粁乳源、同二十日廣東西方百二十粁雲浮を爆撃所在軍事施設を粉碎し雲浮においては五ケ所に火災を生ぜしめたり

四、昆明攻撃において我方六機自爆せり

北米在住メヒコ人の米軍服務問題を衝く

【東京廿二日】北米在住墨國國政府が不贊成の態度を表示あるとなし、わが評論家は次の如く述べてゐる

人を米國の軍務に服さしめんしたことは墨國人の國民性をとする米國政府聲明に對し墨考慮する時至極當然なことで

米國が自國に在住する墨國人を召集せんとするに對し墨國政府が異議を申立てたことは最も當然な遣方で墨國人の愛國心が到底斯くの如き米側の措置を許すものではない、墨國人は自國防衛のためとならば生命を堵しても戰ふであらうが米國の肉彈とならんがため米兵

DE LAS CARACTERISTICAS NIPONAS

Cítase en Europa un cuento que, se dice, fué inventado en Ginebra, en el seno de la Liga de las Naciones, en el cual ofrece una idea comparativa de la mentalidad japonesa y la occidental. En un concurso internacional de ensayo sobre "El Elefante", se habrían distinguido los siguientes rasgos nacionales:

El inglés escribió sobre la caza del elefante en Sud Africa; el francés describió el amor entre los elefantes; el alemán, produjo un voluminoso libro de 600 páginas, titulado: "Introducción al estudio de los elefantes"; el norteamericano optó por el título: "El animal más grande del mundo; el chino, se ocupó de la longevidad del animal y el japonés, sobre la domesticación y deberes del elefante.

Existen diversos rasgos característicos del pueblo nipón. Nos ocuparemos de ellos, dentro de la posibilidad de este espacio, poco a poco, para ilustrar a los amigos para que conozcan las peculiaridades nuestras. Las cosas narradas oportunamente suelen quedar en la mente de quien las escucha o lee.

LA DISCIPLINA. — El pueblo japonés es ambicioso y sabe, por experiencia, que para el progreso es menester el orden y cultiva por eso la disciplina, de acuerdo con los principios tradicionales y en conformidad con las doctrinas del sabio Confucio. Este orden social, perfeccionado durante el régimen feudal o administración militar, fué uno de los factores más importantes del rápido adelanto moderno del Japón.

日本人の特性

曾てジュネーヴの國際聯盟會館内における作話として歐洲に傳へられた興味ある噺がある。勿論その作話の目的とする所は、日本人と歐米人の物の見方の比較に在つたのだ。曰く、國際聯盟において「象」と題する懸賞論文を廣く世界から募つたところ、英國人は南阿における象狩について論じ、佛蘭西人は象の戀愛を語り、獨逸人は六百頁から成る「象研究の序文」と題する著書をものし、米國人は「最大の動物象」といふ書物に纏め上げ、支那人は長壽の象を謳歌したが、日本人は家畜化せる象と其義務に關し研究したとある。

日本人の特徴はいろ〳〵ある。吾々は本欄の許す範圍内において、時々日本人の特性に關する記事を發表して讀者の參考に供したいと思つてゐるが、凡ゆる物事は適當の機會に論述することが肝要であつて、その方が讀者のためにも有益であらう。

いまこゝに「規律」を引用してみる。元來日本人は野心家であるといはれるが、しかしそれは善い意味における野心、即ち思望が大きいことを指摘してゐるのである。吾々日本人は經驗によつて、國家が進歩發達を遂げるには秩序といふものが大切であることを知悉してゐる。從つて、日本人は生來規律正しくすることを教へられてゐるのであるが事實また良く規律を守る諄風が現存してゐる。

日本人のこの諄風は古くは孔子の教へも影響し、傳統的のものといひ得るのであるが、大體において封建制度の下に廣く發達したものであつて、新日本の目覺しい進歩はこれに負ふところ少くはないのである。

戰爭と『アルミニウム』
かるきん生

（廿四）

工業用電力は何れも水力電氣を使用し、從來はサグネイ河の水力利用によるアービタ電解工場を主として動員し、その年便用電力は二十億キロワット時と言はれてゐた。この外にはショイニガン瀑布利用の水力電氣による電解工場があり、一九三七年當時の年産能力はアービタ工場四萬噸ショイニガン工場二萬噸、計を買收する契約を結んだが六萬噸であつた。然るに一九三九年夏に入り翌年五月竣工當變更されてゐる。加奈陀政氣を使用し、從來はサグネイ河の水力利用によるアービタ電解工場を主として動員し、その年便用電力は二十億キロワット時と言はれてゐた。この外にはショイニガン瀑布利用の水力電氣による電解工場があり、一九三七年當時の年産能力はアービタ工場四萬噸分全部即ち生産數量の約九割

◎アルミニウム・カンパニイ・オブ・カナダ增資内容

增資額	擴張又は新設工場
一五一、〇〇〇、〇〇〇弗	アービタ工場（ケベック州） 擴張
一五、〇〇〇、〇〇〇弗	キングストン工場（オンタリオ州） 新設
七〇、〇〇〇、〇〇〇弗	シップショー發電所 擴張

この外米國、英國及び加奈陀三政府の巨大なる需要に應ずべき戰時擴張總費の一部はショイニガン工場二萬噸、計を買收する契約を結んだが六萬噸であつた。然るに一九三九年夏に入り翌年五月竣工當變更されてゐる。加奈陀政を目標に工場能力の擴張を圖り合計約十萬噸に達せしめる一方キングストン（オンタリオ州）に新工場設置を計畫しある。即ち最近の米誌報道によれば左記各工場擴張又は新設に充てる新資本の支出に對して斯種品は勿論のこと貨物があり、一九三七年當時の年産能力は同年度及び四一年度加奈陀政府は米國の輸出過剩し二年又は三年間に償却することを許してゐる。

擴張又は新設工場	擴張
アービタ工場（ケベック州）	擴張
キングストン工場（オンタリオ州）	擴張
シップショー發電所	擴張

産能力はアービタ工場四萬噸分全部即ち生産數量の約九割ことを許してゐる。

◎アルミニウム・カンパニイ・オブ・カナダ增資内容

增資額	擴張又は新設工場
一五一、〇〇〇、〇〇〇弗	アービタ工場（ケベック州） 擴張
一五、〇〇〇、〇〇〇弗	キングストン工場（オンタリオ州） 新設
七〇、〇〇〇、〇〇〇弗	シップショー發電所 擴張

この外米國、英國及び加奈陀三政府の巨大なる需要に應ずべき戰時擴張總費の一部は

伊太利國家再建の兆候顯著
ムソリーニ總帥演說の成果

【ミラン廿一日】過般のムソリーニ總帥のラヂオ放送演說は伊太利全國に大反響を與へ等は何れも黨制服再着用により工場に動きかけたものであるが、就中バドリオ政權の出現によつて當時ファシスト黨再建の信念と鬪爭心を喪失してゐたファシスト黨員に對する反響は至大なるものがあり、一時伊太利衰亡の危機も民政府そのものに對する詳細が急轉直下見舞つた如く、い

算する黑シャツ着用の黨員がが活躍してバドリオ政府擁護は伊太利全國に大反響を與へ等は何れも黨制服再着用により工場に動きかけたものであるが、就中バドリオ政權の出現によつて當時ファシスト黨再建の信念と鬪爭心を喪失してゐたファシスト黨員に對する反響は至大なるものがあり、一時伊太利衰亡の危機もなく、從つてファシスト國民政府そのものに對する詳細が急轉直下見舞つた如く、い

街頭に繰出すに至つたが、彼聯合國陣營參加を標榜して各ロ驛發の特別列車でツクマン時シウダー・デ・ブエノスアイ訪問の途についたが、ツクマレス號にて富井大使以下公館ン市には二十四日午前十時到員、商社その他各方面の在亞着公式日程を終へ同夜十二時同胞多數の歡送裡にモンテビ同市發歸還の途につくはず

◎樞軸系紙として近來めきめき日夜モンテビデオ港外碇泊中き賣出して來たカビルド紙はの交換船に乘船一路葡領印度二十一日の社說において亞國ゴアに向ふことになつた

◎既報の如くラミーレス大統領は昨二十二日夜十時レティて歸朝の同胞は二十一日夜十

なほカビルド紙は右の社說筆禍により二十四時間の發禁處置を受けるに至つた

◎山形公使以下今次交換船に

國内政治體制強化
東條首相決意表明

【東京廿二日】昨廿一日の閣行上生起し來るべき凡める障議打合せ會において東條首相害を排除する目的を以つて作は刻下の重大時局に即應すべき國内政治體制強化案に就き詳細說明牢固たる決意を披瀝した、右強化案は今次戰爭遂

日支の協力一段と強化
朝日新聞社說

【東京廿二日】朝日新聞は本日の社說に於て帝國と新支那との協力關係がます〳〵強化されたと次の如く論じてゐる

支那における課稅權の讓渡條約が成立して僅か二ケ月の後日本はこれを實施するに至つた、右は明かに大東亞戰爭遂行上兩國の協力關係が一段と强化されたことを反映するものである、支那に取り課稅權の復活はその主權回復及び不平等條約撤廢上稀に見る重大出來事である、一方支那の課稅權回復はビルマ國の獨立承認と相俟つて日本の東亞民族解放に對する眞意を遺憾なく表示するものに他ならぬ

日本の寛大なる措置に報ゆるためには吾々ジャワ五千萬マホメット教徒が義勇團を組織し鄕土防衛に當ることを以つて最も當を得た策であると考へる、日本はインドネシア人を和闘の歴政から赦ひ曾て和闘が採つた政策とは異り吾々の信教の自由を認めるは勿論凡ゆる點において寛大な態度を示しつゝある、斯くして全ジャワ住民は始めて幸福な信仰生活を營み得るに至つた日本が戰爭に打勝つてこそ吾々は幸福な生活を續けることが出來るのである、そこに我々ジャワ人が戰爭完勝を目指し日本に全幅の協力を獻げんとする理由が存在せねばならぬ、日本は今亞細亞解放のため戰つてゐる、吾々もまた日本の聖業遂行に協力喜んで生命を堵し正義の劍を取つて戰はんと欲するものである

過般の演說は伊太利人自身の米國の歡心を買はんがため信念を喚び醒ます上に大影響には天然資源はいふまでもなく人的資源まで提供し果ては主權まで分讓することを强ひられ對米從屬關係の深まり行く墨國の立場には轉た哀れを催すものがある云々

過般の演說は伊太利人自身の米國の歡心を買はんがため信念を喚び醒ます上に大影響には天然資源はいふまでもなく人的資源まで提供し果ては主權まで分讓することを强ひられ對米從屬關係の深まり行く墨國の立場には轉た哀れを催すものがある云々

かな對照を爲すものである過般の演說は伊太利人自身の米國の歡心を買はんがため信念を喚び醒ます上に大影響には天然資源はいふまでもなく人的資源まで提供し果ては主權まで分讓することを强ひられ對米從屬關係の深まり行く墨國の立場には轉た哀れを催すものがある云々

我海軍航空部隊
敵水雷艇を擊沈

【東京廿二日】帝國海軍航空部隊は九月十九日夜ベララベラ島附近海上において敵水雷戰隊を發見直ちにこれに銃爆撃を浴せその一隻を炎上撃沈した

時報◇片々

◆既報の如くラミーレス大統領は昨二十二日夜十時レティて歸朝の同胞は二十一日夜十ロ驛發の特別列車でツクマン時シウダー・デ・ブエノスアイ訪問の途についたが、ツクマレス號にて富井大使以下公館ン市には二十四日午前十時到員、商社その他各方面の在亞着公式日程を終へ同夜十二時同胞多數の歡送裡にモンテビ同市發歸還の途につくはず

◆樞軸系紙として近來めきめき日夜モンテビデオ港外碇泊中き賣出して來たカビルド紙はの交換船に乘船一路葡領印度二十一日の社說において亞國ゴアに向ふことになつた

◆コリエンテス日會本年度役員會は左の諸氏により構成さを給す、委細は本社に問合せられたし

ジャワ防衛義勇軍組織請願

【スラバヤ二十日】マホメット教徒たるジャワ五千萬住民が急入用、サルタ市行き、高給の指導者ハジ・ハンムル氏は先般日本軍政監部に提出された他の適任者にその地位を讓るべきであると痛論してゐる、

御挨拶

今回第二次日米交換船にて歸國に當り亞國滯在中の御交誼を深謝し、併せて各位の御健康と御發展を祈上げます

昭和十八年九月二十二日

宮崎五郎

各位

英本國、濠洲向偵察、戰闘機比嘉德次郎、幹事篠尾守平、副幹事興樣銀藏、會計濱端加那吉、副會計山城信一、評議員長濱幸俊、濱端信榮、新里計監査松本敬之、佐川完隆、黑木由太郎

◆文化振興會主催の下に觀光局事務所内で開講中の日本語講習生有志發起により來る二十六日午後五時からジュステン・ホテルにおいて春の茶會が催されることになつたが、發起者側では在留同胞人士多數の參會を切望してゐる、因に會費は五弗でありエントラーダは觀光局江原氏の手許にもある由である

◆樞軸ニュース映畫館アルベアール館では『ムソリーニとファシズム二十年』と題する記錄映畫を目下上映中である、ムソリーニ氏が危機一髪のところで救出され大戰舞台に再登場の折から樞軸國人の好評を博してゐる

御斷り

本紙第二面に連載中の「結婚相談所」は紙面の都合上一回休載致します

温室賣度し

温室三棟、何れも三十米×六米及び灌漑用の水タンク、灌水用のカナレータ、金網その他附屬用具等、希望者は左記花卉園まで御來談ありたし

ホセ・セ・バス
三好花卉園

求人廣告

十六、七歳第二世男子を求む
仕事は店内外の掃除及び使ひ
勝田商會
メヒコ街 一四七四
電話三八一二三一三

カフエテーロ

經驗ある者一名大至急入用、委細は左記へ
カンガージョ街五五三

地方行職人

染色店に經驗ある職人一名至急入用、
サルタ市行き、高給
委細は本社に問合せ

銀産情報

【第55號】

銀河畔園藝業組合

第五十七回取締役會

去る九月十九日午前九時事務所において取締役會開催左の如く決議された

出席者八名委、任三名

會務、會計報告　承認

議事

一、本年度活動方針に就いて

イ、購買部

種子肥料及び重油等生産に最も必要なる物品に重點を置き凡ゆる購買品をより以上安價に組合員に提供す可く努めることに決定

ロ、信用部

クエンタ・コリュンテを開き組合員支拂の便法を計り尚家族及び子供の貯金奬勵をなすこと決定、豫金及び貸付は從前通りのこと

ハ、採種場

研究部を設置し凡ゆる農事改善を計り品種改良をなし特に輸入種同樣の品種を研究し採種することに決定

ニ、情報部及び法律事務部

從前通り決定

ホ、救濟部

救濟に關する細則を次回において再檢討の上實施することに決定

二、本年度收支豫算編成

原案通り承認

三、生産組合の件

組合員生産物共同販賣の便法を計る可く生産組合許可願手續に決定

四、組合機構に付て

本年度事業運行上各部擔任者及び主任等の任務に關し支配人より詳細の說明ありこれが承認を求めた

五、倶樂部の件

委員の提出する會則草案を逐條的に審議し一部修正を加へた、來る十一月總會を開催、倶樂部員贊同を得ることに決定

午後一時閉會した

○組合員の動靜

新入組合員　十四名

茶園經營獨立者　三名

法律事務取扱　二件

西文書類取扱　八件

○信用部案內

生産貸付は申込をなし一週間以內に商品をお引取下さるやうお願ひします

本人が預金を引出し他人に支拂ひ方を組合が依頼されたる場合受取人は必ず本人の委任狀及びセヴラ・デ・イデンティダを御持參されたし

預金、下戻、貸付等は既報の如く午前八時より午前十二時までに限ります

○購買部案內

銀産肥料　A　千瓩　九五錢

同　B　千瓩　七五錢

この肥料は最近入手したのでありますが分析も好いので販らお求めを願ひます

同レーリオ　立　三八仙

同ブランコ　立　三五仙

ゼルバ・ボリーバル　立　四三仙

五瓩　二錢五〇仙

同　三〇瓩　一四錢五〇仙

干魚類新荷着いたしましたのでA號は葉菜類に、B號は蔬菜類最適でありますのでお奬めします

ビーノ、スカラメージャ　立　三八仙

ピーノ、スカラメージャ　立　三五仙

立　四三仙

組合情報

【217】

アイレス花卉産業組合報告

ブエノス

日　一　廿　九　月　九

▲購買部案內（買位錢）

◎硫酸ニコチン値下げ

分量販賣の輸入硫酸ニコチン（四〇パーセント保證）を在庫品に限り左記の如く値下げ致します故、組合員各位におすすめ致します。

一瓩　瓶代共　二二、五〇

尚、其他總入のバーゼル印〇W印ドウベリアル印も取揃へてあります。

◎食用油

多量消費者の便宜のため良質の食用油を廉價提供致します

二〇立入　一九、〇〇

但し纖代をも含む

◎電球

在庫の電球の値段を御知らせ致します。

十五ワットより二十五、三十　〇、九五

四十ワットまで　一、三〇

六十ワット　二、〇〇

七十五ワット　二、五〇

百ワット　二、七〇

百五十ワット

◎溫室用金網

巾一、五〇米　一〇〇、〇〇

一、二〇　八八、〇〇

一、〇〇　七五、〇〇

◎新型水筒　半立入　二、〇〇

◎鼠落し　大型　〇、四〇

小型　〇、〇〇

▲委託販賣委員會

去る第三十七回取締役會において討議された組合員生産物委託販賣に關する檢討委員會は左記諸氏を以て成立されたアントニオ・シアルリエーロ　清水川廣清　ハイメ・シーヘ　高橋九一郎　吉宮忠雄

Cine Actualidad
ALVEAR
Esmeralda 320 U. T. 35-1522

樞軸國ニュース映画

◈ムソリーニとフアシズム廿年
ウフア・ニュース第五六八號
◈獨逸航空機工業
以上目下上映中
アルベアール映画部
エスメラルダ街三二〇

東洋バー

コリエンテス通　四三一
電話　三一—六三九四

比嘉永饒

コンステッシオン街三〇X番
電話　二二—二七〇六

冠婚葬祭用の花
藝術的調製
鉢物の御注文に應ず

冨士花園

アベニーダ・キルノ・コスタ街一八七七
電話　六三—〇九三五

醬油販賣

當地醸造の極上等品です
一立一錢四十仙
多少に不拘御用命下さい

冨崎商店

市內エルナンダリア街一五四四番
電話　二一—二九〇三

營業案內

一、一般金融及ビ投資
一、證券ノ買付及ビ保管
一、土地家屋店舗ノ賣買仲介
一、地券及ビ一般契約書ノ調査
其他各種ノ調査御相談ニ應ジマス

亞南信託株式會社

デフエンサ街五一〇
電話三四—二八二六
三四—四一九九

日本食料品

榮養に富み、上品な味、純日本人向新荷着!!
□鯛みじん
□ミリン干
□干海老
○其他新鮮美味な小魚類の干物
◈醬油及び味噌の大量釀造販賣を致します

西坂商店

アウストラリア街一一〇一
電話　二一—二九一五

OBSTETRICA
ELISA YAMAUCHI
Diplomada en la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires
U. T. 26 Garay 3778
——當分の間往診のみ御引受致します——
ブエノス・アイレス醫科大學產科卒業
公認助產婦
山內エリサ
電話（26）ガライ3778

▽……廣告は時報社へ……

Dr. ERNESTO T. FRERS
Enfermedades de Garganta. Nariz y Oidos
Jefe de la especialidad en el Hospital Alemán
耳鼻咽喉科專門
獨逸病院耳鼻科々長
ドクトル　フレルス
診察時間　午後二時より五時迄（土曜日を除く）
スイバチャ街六七〇
電話三五—一三二〇

Dr. Franz Robbers
Jefe de Clínica Médica del Hospital Alemán
CHARCAS 929
2.o piso
U. T. (31) 9792
獨逸病院內科部長
ドクトル　ローベルス
▲診察時間　午後三時より五時まで（土曜日を除く）
チャルカス街一九二一（二階）

CINE
Astoria
Suipacha 482　U. T. 35-0156
▲毎日十二時半より二十四時まで連續映寫
▲入場料　一瓩六〇仙
ウキーン・フィルム社特作
音樂映畫
結婚式三度
ウーフア社提供目下上映中

一般食料品
味噌醬油の釀造、素の鑑、醬漬、御一報次第配達致します
西坂商店
アウストラリア街一一〇一
電話　二一—二九一五

帽子木型製造販賣
るように堅着の型は手下手上の事仕
LUIS GORI HNOS.
U. T. 23 - 2897
Lima 1029
日本人間に信用あり受を用るて

KEROFIX
Talleres: CHARCAS 4611
Unión Telefónica 71 - 5998
獨逸人の店
經濟的な本品をお勧め致します
製作、販賣、修繕、取付、交換
引受致します
當方はカーサ・ボルカン以來御訓染の獨逸人で日本人間に數多の顧客を有し仕事は入念、迅速

MUDANZAS ALEMANA
信用第一
機械類・ピアノ・金庫其他凡ゆる荷物の運搬御用命下さい
電話（三三）二三七二
パセオコロン街一一六三

集會案內

◆子供學校　毎日曜日午後二時より
◆日曜禮拜會　毎日曜日午後三時より
◆聖書研究と祈禮會　毎水曜日午後九時より
各集會の出席は自由、求道者の質問に應じます
市內マジャネス街一二三八
電話二一—三四八七
日本人基督教會
牧師　谷力

Biarritz
SASTRERIA FINA
仕立入念、服地上等、格安
店主自身應對致します
コリエンテス街四一一
電話　三二—三五〇三

Tundidor
U. T. (21) 0870
ケロセンナフタ特別大勉强
御注文次第迅速に配達致します
弊店の特製石油をカルデーラCAFEmに御使ひ下さい
ツンヂドオル商會
サント・ドミンゴ街二九六七
電話　二一—〇八七〇

技術と設備を誇る
大染色工場
●日本人同業者各位に信用あり
ラ・プリマベーラ
ヂセアード街六六一
電話五九—三七一九

SASTRERIA "TORRO"
SARMIENTO 654
U. T. 34, Defensa 3951
品質本位
仕立入念
八十五錢より各種
トロー洋服店

ERNESTO COCO
15 de Noviembre 2335
U. T. 23-2835
ケロセン廉賣
永年日本人洗濯店並ニ御家庭ノ負擔ヲ蒙ツテ居リマス

診察時間　自午後三時至同六時
ドクトル　佐藤謙一
カビルド街二六八八
電話七三—七〇六四

Martillero Público Nacional
SHINICHI KADOMURA
公認マルチジエーロ
門村眞一
Oficina:
Rivadavia 1479, 2.° Piso, Dto. "C"
Particular:
Santiago del Estero 1351 - Dep. 2
U. T. 38-2400
商店、土地、家屋、其他賣買に關し日本人には特には便宜を計ります

カフエ薩摩
有水君子
久松純雄
竹ノ內武義
加藤吉隆
ヘネラル・オルノス街五四
電話　二三—〇五二六

西和文活版印刷ニツボン堂
サンチヤゴ・デル・エステロ街九七五
電話　二三—七八六四

Gran Taller de S. MIYAZONO
RIVADAVIA 3519 U.T. 62-2083
▲クエジョの御用命は幣店の專門部へ
▲仕上能率一日三千本
▲入念　優美　確實で迅速配達致します
●便箋、封筒、名刺其他多少に不拘御用命願上ます

SAUL LEIT
ブランチヤ機用アコルチヤド一個　參瓩五拾仙
フンダ一個　壹瓩五拾仙
▲地方よりの御注文は送料申受けます
ヘネラル・イ・ガルソン街三六一六
電話　六九（ナスカ）—一四四四

FRANCISCO SANTERO
Ex mecánico de la Cía. Hoffman
CONSTITUCION 3229
U. T. 45 - 0294
フランシスコ　サンテーロ
ブランチヤ機並びにセントラフーガ製作、販賣致します

豆腐　こんにやく　赤みそ　の製造賣販
日本茶、わかめ、こんぶ其他日本食料品種々有り
下門正一
レイバ街四〇二九
電話　五四—七八一二

TALLER MECANICO
— de —
Angel RODRIGUEZ
CHACABUCO 896
U. T. 34-1192
Particular U. T. 34-8567
新型經濟的
カルデーラ
ケマドール
の製作販賣

干魚
飛び切りおいしいバカラヲを製造販賣します
カンポ向鮮魚販賣多少に不拘御用命下さい
中禰干魚店
アベリヤネーダ市ビルコ・マーヨ街一一二一
電話　二〇—九〇二〇

國分齒科醫院
ビエドラス街六九二、五階Q
電話　三四—一二七五

保險業一切
コンテネンタール社（純亞國系）
鈴木驥一郎
市內ウスバリアタ街五七七
私宅電話二六—四七三七
事務所　三三—三九四一